Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων

2025/2243(ACI)

6.2.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 19

Σχέδιο έκθεσης
Sven Simon
(PE781.475v01-00)

Συμφωνία-πλαίσιο για τις σχέσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής
(2025/2243(ACI))

Τροπολογία 1
Patryk Jaki

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Συνθήκες προβλέπουν ***μια ειδική*** νομική βάση για τις διοργανικές συμφωνίες,	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Συνθήκες προβλέπουν ***ρητή*** νομική βάση για τις διοργανικές συμφωνίες, ***η οποία επιτρέπει τη σύναψη τέτοιων συμφωνιών σύμφωνα με τις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της δοτής αρμοδιότητας, η οποία δεν επιτρέπει καμία επέκταση των αρμοδιοτήτων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ πέραν του πεδίου εφαρμογής των Συνθηκών,***

Or. pl

Τροπολογία 2
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συμφωνία-πλαίσιο για τις σχέσεις μεταξύ του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής χρονολογείται από το 2010 και ότι έκτοτε η διοργανική συνεργασία έχει εξελιχθεί σημαντικά, όπως αντικατοπτρίζεται στη μεταρρύθμιση «Κοινοβούλιο 2024» και στην επακόλουθη αναθεώρηση του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, που εγκρίθηκε τον Απρίλιο του 2024,	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συμφωνία-πλαίσιο για τις σχέσεις μεταξύ του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής χρονολογείται από το 2010 και ότι έκτοτε η διοργανική συνεργασία έχει εξελιχθεί σημαντικά, όπως αντικατοπτρίζεται στη μεταρρύθμιση «Κοινοβούλιο 2024» και στην επακόλουθη αναθεώρηση του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, που εγκρίθηκε τον Απρίλιο του 2024, ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η συμφωνία-πλαίσιο επιδιώκει να διασφαλίσει τη συνοχή με τις Συνθήκες και να προσδώσει πρακτική ισχύ στα προνόμια του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά τον έλεγχο, την εποπτεία και τον***

προϋπολογισμό,

Or. en

Τροπολογία 3
Patryk Jaki

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Εα. λαμβάνοντας υπόψη ότι μια διοργανική συμφωνία δεν μπορεί να λαμβάνει υπόψη ή να προωθεί οποιαδήποτε αυτόματη ή άμεση σύνδεση μεταξύ των ευρωπαϊκών εκλογών και της εκλογής του Προέδρου της Επιτροπής,

Or. pl

Τροπολογία 4
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Εα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα δύο θεσμικά όργανα αποδίδουν ύψιστη σημασία στην αρχή της θεσμικής ισορροπίας και στην αρχή της αμοιβαίας καλόπιστης συνεργασίας, όπως κατοχυρώνονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 ΣΕΕ,

Or. en

Τροπολογία 5
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο πλαίσιο της κοινής αξιολόγηση της εφαρμογής της συμφωνίας-πλαισίου που διενεργήθηκε σε τεχνικό επίπεδο, σε συμφωνία με την Πρόεδρο της Επιτροπής, επισημάνθηκε η ανάγκη να επικαιροποιηθούν και να βελτιωθούν ορισμένες από τις διατάξεις της όσον αφορά τα νομοθετικά, δημοσιονομικά και ελεγκτικά προνόμια του Κοινοβουλίου,	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο πλαίσιο της κοινής αξιολόγηση της εφαρμογής της συμφωνίας-πλαισίου που διενεργήθηκε σε τεχνικό επίπεδο, σε συμφωνία με την Πρόεδρο της Επιτροπής, επισημάνθηκε η ανάγκη να επικαιροποιηθούν και να βελτιωθούν ορισμένες από τις διατάξεις της***, ώστε να αντικατοπτρίζεται καλύτερα η θεσμική ισορροπία και να εφαρμόζονται πλήρως τα προνόμια του Κοινοβουλίου, όπως κατοχυρώνονται στις Συνθήκες,*** όσον αφορά τα νομοθετικά, δημοσιονομικά και ελεγκτικά προνόμια του Κοινοβουλίου,

Or. en

Τροπολογία 6
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. θεωρεί ότι η αναθεωρημένη συμφωνία αποτελεί σημαντική θεσμική πρόοδο για τις σχέσεις του Κοινοβουλίου με την Επιτροπή·	1. θεωρεί ότι η αναθεωρημένη συμφωνία αποτελεί σημαντική θεσμική πρόοδο για τις σχέσεις του Κοινοβουλίου με την Επιτροπή ***για την ενίσχυση της πολιτικής ευθύνης και νομιμότητας, την επέκταση του εποικοδομητικού διαλόγου, τη βελτίωση της ροής πληροφοριών μεταξύ των δύο θεσμικών οργάνων και τη βελτίωση της συνεργασίας όσον αφορά τις διαδικασίες και τον σχεδιασμό, συμπεριλαμβανομένων των εξουσιών ελέγχου και έρευνας***·

Or. en

Τροπολογία 7
Patryk Jaki

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. θεωρεί ότι η αναθεωρημένη συμφωνία αποτελεί σημαντική θεσμική πρόοδο για τις σχέσεις του Κοινοβουλίου με την Επιτροπή·	1. θεωρεί ότι η αναθεωρημένη συμφωνία αποτελεί σημαντική θεσμική πρόοδο για τις σχέσεις του Κοινοβουλίου με την Επιτροπή***, τονίζοντας παράλληλα ότι οποιαδήποτε τέτοια πρόοδος πρέπει να βασίζεται στις Συνθήκες***·

Or. pl

Τροπολογία 8
Νικόλας Φαραντούρης, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. θεωρεί ότι η αναθεωρημένη συμφωνία αποτελεί ***σημαντική*** θεσμική πρόοδο για τις σχέσεις του Κοινοβουλίου με την Επιτροπή·	1. θεωρεί ότι η αναθεωρημένη συμφωνία αποτελεί θεσμική πρόοδο για τις σχέσεις του Κοινοβουλίου με την Επιτροπή·

Or. en

Τροπολογία 9
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 – περίπτωση 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
- την επιβεβαίωση της αρχής της ίσης μεταχείρισης του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του ρόλου της Επιτροπής ως έντιμου διαμεσολαβητή, ιδίως με τη διασφάλιση ολοκληρωμένης,	– την επιβεβαίωση της αρχής της ίσης μεταχείρισης του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του ρόλου της Επιτροπής ως έντιμου διαμεσολαβητή, ιδίως με τη διασφάλιση ολοκληρωμένης,

έγκαιρης ***και*** λεπτομερούς ροής πληροφοριών προς το Κοινοβούλιο, όπως καταδεικνύεται από τη δέσμευση να ενημερώνεται το Κοινοβούλιο σχετικά με πρωτοβουλίες πολιτικής και νομοθετικές προτάσεις που δεν περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής, και να παρουσιάζονται βασικές πρωτοβουλίες στην ολομέλεια αμέσως μετά την έγκρισή τους από το Σώμα των Επιτρόπων·	έγκαιρης***,*** λεπτομερούς ***και διαφανούς*** ροής πληροφοριών προς το Κοινοβούλιο ***που καθιστά δυνατό τον ουσιαστικό δημοκρατικό έλεγχο***, όπως καταδεικνύεται από τη δέσμευση να ενημερώνεται το Κοινοβούλιο σχετικά με πρωτοβουλίες πολιτικής και νομοθετικές προτάσεις που δεν περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής, και να παρουσιάζονται βασικές πρωτοβουλίες στην ολομέλεια αμέσως μετά την έγκρισή τους από το Σώμα των Επιτρόπων·

Or. en

Τροπολογία 10
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 – περίπτωση 1α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– τη δέσμευση της Επιτροπής να διασφαλίζει ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων διενεργούνται υπ' ευθύνη της με διαφανή διαδικασία που εγγυάται τον ανεξάρτητο χαρακτήρα της αξιολόγησης·

Or. en

Τροπολογία 11
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 – περίπτωση 1 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– την υποχρέωση του εκλεγέντος Προέδρου να υποβάλει στο Κοινοβούλιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη σύνθεση του νέου Σώματος των Επιτρόπων, συμπεριλαμβανομένης της

	προγραμματισμένης δομής του και της διασφάλισης ενός Σώματος με ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων·

Or. en

Τροπολογία 12
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 – περίπτωση 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
- τη διαβεβαίωση ότι τα μέλη της Επιτροπής θα καλούνται γενικά από το Κοινοβούλιο στο πλαίσιο των καθηκόντων πολιτικής εποπτείας του, και ότι το Κοινοβούλιο μπορεί να ζητήσει την παρουσία συγκεκριμένου Επιτρόπου στην ολομέλεια, όταν αυτό δικαιολογείται από κάποιο σημείο της ημερήσιας διάταξης·	– τη διαβεβαίωση ότι τα μέλη της Επιτροπής θα καλούνται γενικά από το Κοινοβούλιο στο πλαίσιο των καθηκόντων πολιτικής εποπτείας του, και ότι το Κοινοβούλιο μπορεί να ζητήσει την παρουσία συγκεκριμένου Επιτρόπου στην ολομέλεια, όταν αυτό δικαιολογείται από κάποιο σημείο της ημερήσιας διάταξης· ***Ειδικότερα, κατά τη διάρκεια της ώρας των ερωτήσεων, για διάρκεια έως 90 λεπτά, να παρίστανται μέλη της Επιτροπής των οποίων τα χαρτοφυλάκια σχετίζονται με το θέμα των ερωτήσεων, προκειμένου να διασφαλιστεί ουσιαστικός, ανοικτός και δημοκρατικός διάλογος μεταξύ των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των μελών της Επιτροπής·***

Or. en

Τροπολογία 13
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 – περίπτωση 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
- τη βελτίωση της ροής πληροφοριών	– τη βελτίωση της ροής πληροφοριών

σχετικά με τις διεθνείς συμφωνίες, καθώς με τον τρόπο αυτόν ενισχύονται η δημοκρατική λογοδοσία και η διαφάνεια στην εξωτερική πολιτική·	σχετικά με τις διεθνείς συμφωνίες ***σε όλα τα στάδια της διαπραγμάτευσης***, καθώς με τον τρόπο αυτόν ενισχύονται η δημοκρατική λογοδοσία και η διαφάνεια στην εξωτερική πολιτική·

Or. en

Τροπολογία 14
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2α. εκφράζει, ειδικότερα, τη λύπη του για το γεγονός ότι οι ακόλουθες πτυχές των σχέσεων μεταξύ των δύο θεσμικών οργάνων δεν περιλαμβάνονται στην αναθεωρημένη συμφωνία:
	— «η Επιτροπή, ενεργώντας σύμφωνα με τις διατάξεις του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου, επικουρεί τις εξεταστικές επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους σύμφωνα με την αρχή της μεταξύ τους καλή τη πίστει συνεργασίας»·και
	— "προκειμένου να διεξάγουν έρευνες, εντός των ορίων της εντολής τους, οι εξεταστικές επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου δύνανται: να καλέσουν την Επιτροπή να ορίσει ένα ή περισσότερα από τα μέλη της και να ακούσουν τα εν λόγω μέλη, καθώς και εκπροσώπους των οργανισμών της ΕΕ, εάν η κατάθεσή τους θεωρείται ουσιώδους σημασίας και αναγκαία για την ενδελεχή εκτίμηση του υπό έρευνα ζητήματος, και να συλλέξουν αποδεικτικά στοιχεία από υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό της Επιτροπής και των οργανισμών της ΕΕ»·

Or. en

Τροπολογία 15
Sandro Gozi, Ľubica Karvašová, Reinier Van Lanschot, Sven Simon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2α. θεωρεί ότι ο δημοκρατικός έλεγχος επί της Επιτροπής δεν απαιτεί μόνο κατάλληλο νομικό πλαίσιο, αλλά και αίσθημα πολιτικής ευθύνης και δέσμευσης· εφιστά την προσοχή στην επίσημη ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των βουλευτών του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής κατά τη διάρκεια της συνόδου ολομέλειας, συμπεριλαμβανομένης της ώρας των ερωτήσεων, ως ακρογωνιαίου λίθου της ευρωπαϊκής δημοκρατίας· δεσμεύεται να επενδύσει περαιτέρω και να προωθήσει μια κοινοβουλευτική νοοτροπία, ώστε να διασφαλιστεί η συμμετοχή σε αυτές τις συνόδους και από τις δύο πλευρές, επιτρέποντας μια σημαντική και ουσιαστική ανταλλαγή απόψεων μεταξύ του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 16
Patryk Jaki

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2α. τονίζει ότι η συμμετοχή μελών της Επιτροπής σε προεκλογικές εκστρατείες στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, μεταξύ άλλων ως κορυφαίων υποψηφίων (Spitzenkandidaten), δεν πρέπει να παραβιάζει την υποχρέωσή τους για πολιτική ουδετερότητα ούτε να δημιουργεί θεσμικές προσδοκίες

διορισμού σε θέσεις που δεν προβλέπονται στις Συνθήκες·

Or. pl

Τροπολογία 17
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2β. λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις απόψεις που εξέφρασε το Κοινοβούλιο, εκφράζει τη λύπη του ιδίως για την έλλειψη ατομικών αιτιολογήσεων για την απόσυρση των προτάσεων της Επιτροπής κατά την έναρξη της θητείας της νέας Επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 18
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2γ. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν αναφέρει εάν οι νέες νομοθετικές πρωτοβουλίες θα συνοδεύονται από εκτίμηση επιπτώσεων και δεν παρέχει κατάλληλη αιτιολόγηση σε αντίθετη περίπτωση·

Or. en

Τροπολογία 19

Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Νικόλας Φαραντούρης, Reinier Van Lanschot

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2δ. αναμένει από την Επιτροπή να συμμορφωθεί πλήρως τόσο με τις νέες όσο και με τις υφιστάμενες διατάξεις της συμφωνίας. θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή τακτική παρακολούθηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της εφαρμογής της συμφωνίας από την έναρξη ισχύος της·

Or. en